

外媒速览

多一种角度, 同步看世界

The World Outside



13岁的麦克斯韦6月份在英国达勒姆传递奥运火炬



威尔夫夫妇去年获得了“百万欧元彩票”大奖

彩票中奖
捐款助人

英残疾奥运火炬手获赠新假肢

[Focus]
今日关注

据英国《每日邮报》报道 13岁英国男孩基兰·麦克斯韦6月份在英国达勒姆传递奥运火炬时跌倒, 因为他失去了左腿, 而现在的假肢太沉重了。7月31日, 英国最大的“百万欧元彩票”大奖获得者宣布出资帮麦克斯韦购买更轻便的假肢。

大奖得主出手相助

2010年10月, 麦克斯韦被诊断患有尤文氏肉瘤症, 这是一种罕见的癌症, 每年患上这种癌症的孩子不到30人。尽管经历了痛苦的化疗, 但麦克斯韦的病情并未好转, 不得不于2011年3月切除左腿膝盖以下的部分。

从那以后, 麦克斯韦决定依然要保持乐观, 不过他现在佩戴的假肢过于沉重, 妨碍了他的活动和恢复, 因此他的母亲尼科拉和父亲阿里斯泰尔决定筹集资金, 从美国购买更为轻便的假肢。

“百万欧元彩票”大奖得主科林·威尔和克莉丝·威尔夫夫妇听了这个消息, 他们决定拿出上百万英镑帮助麦克斯韦。威尔夫夫妇去年获得了“百万欧元彩票”大奖, 得到了1.61亿英镑奖金。

好消息是麦克斯韦同学的奶奶带来的, 这位老奶奶跟威尔夫夫妇住在同一个村子里, 她知道麦克斯韦的情况后, 跟威尔夫夫妇取得了联系, 并寻求他们的帮助。

残疾少年生活改变

麦克斯韦的母亲尼科拉说: “我们本以为筹集购买新假肢的资金需要花上一段时间, 但威尔夫夫妇的捐款大大缩减了所需时间, 意味着麦克斯韦在6周内就能得到新假肢。我们无法用言语解释这对我们和麦克斯韦来说代表了什么。知道这个消息后, 麦克斯韦尖叫了起来, 因为这不仅意味着他将能像他的朋友们一样走路, 还意味着他能跑步、攀岩。他们真的改变了麦克斯韦的生活。”

克莉丝·威尔则表示: “当我们听到麦克斯韦一家为购买假肢筹集资金的时候, 我们觉得必须伸出援手。能帮助麦克斯韦是我们的荣幸, 我们希望有了新假肢后, 麦克斯韦能够保持乐观、活跃的心态生活下去。”

麦克斯韦的父母将继续为他筹集资金, 他们把这个工作托付给了托马基金, 该机构专门为癌症青少年提供帮助。

现代快报记者 李欣 编译

[Incredible]
不可思议网络视频性感出镜
女部长遭停职处分

视频中的博拉尼奥斯穿着暴露

据英国《每日电讯报》报道 哥斯达黎加文化和青年部副部长卡丽娜·博拉尼奥斯在一个网络视频中穿着暴露, 遭到停职处分。

在接受美国有线电视网(CNN)西班牙语频道采访时, 博拉尼奥斯称, 这个视频是好几年前拍摄的, 一名电脑工程师盗取了它, 把它上传至网络, 这名电脑工程师曾试图用视频敲诈她。这个视频上传至网络后就走红, 吸引了大量网民点击。

哥斯达黎加文化和青年部部长7月31日发表声明称, 性感视频和牵涉到的法律问题令博拉尼奥斯无法再担任副部长一职。哥总统劳拉·钦奇利亚拒绝对此事发表看法。

5个月大志愿者
参与自闭症研究

5个月大的志愿者里奇

据英国《每日邮报》报道 5个月大的里奇·基姆博作为最小的志愿者参加了英国杜伦大学的自闭症实验, 在实验中, 他戴上一顶布满了传感器的帽子, 他的参与将帮助研究者们了解幼儿如何通过观察他人来学习、理解这个世界。

研究者们希望, 通过研究幼儿如何学习, 能够得到自闭症发展的一些线索。杜伦大学希望能招募到至少40名幼儿来参与实验, 参与实验幼儿的父母能在实验过程中一直陪伴自己的孩子。杜伦大学称, 实验不会给幼儿造成任何伤害和不适感, 幼儿不会被进行药物实验。

7月30日, 里奇的妈妈蕾切尔说: “志愿者对实验很重要, 如果没有这些研究, 人们也无法了解孩子们如何发育。杜伦大学的幼儿实验室跟普通的实验室不一样, 那里的环境对幼儿来说是亲切、舒适的。”

英国前足球运动员
变身贩毒团伙头目

据英国《每日邮报》报道 英国前足球运动员罗伯特·哈茨霍恩遭到警方逮捕, 他被证实是一个在英国西北部贩卖毒品的贩毒组织的头目。

28岁的哈茨霍恩拥有6栋总价值超过60万英镑的住宅, 他的贩毒团伙老巢位于大曼彻斯特的海德。英国警方搜查哈茨霍恩的住宅时发现了77000英镑现金, 他的衣橱里都是高档时装, 他拥有超过3万英镑的首饰和很多豪华度假的照片。后来警方逮捕了哈茨霍恩, 他和他的团伙成员已被法庭判刑, 哈茨霍恩被判入狱11年。

英国警方对哈茨霍恩的贩毒团伙的调查始于2010年11月, 当时警方在一辆车里发现了价值超过95000英镑的可卡因。装在可卡因的袋子上发现了贩毒团伙成员的指纹, 后来经过调查警方发现, 该贩毒团伙的头目是哈茨霍恩。

现代快报记者 李欣 编译

[Focus]
今日关注

据英国《每日邮报》报道 由于人们对奥运会期间伦敦的交通过于担心, 导致了现在的伦敦异常冷清, 今年游客数量减少了1/3。一些商界人士称, 游客太少有可能对英国的经济恢复造成威胁。

奥运很热
伦敦很冷

奥运会令伦敦游客减少1/3

热门景点游客减少

“伦敦奥运期间应远离伦敦和奥运主要场馆”这样的消息广为传播, 导致今年夏天伦敦主要景点的游客数量比去年同期减少1/3。除此以外, 伦敦500万就业者中几乎有1/3听取了官方意见, 奥运会期间在家里上班以避免受到不必要的干扰。

不过, 官方担心的情况根本没有出现。专家们依然坚称, 就算举办奥运会的短期经济利益没有实现, 英国也将享受到奥运会带来的长期贸易、旅游增长。现在, 运输业老板们一改之前的口径, 清楚地表示英国运输业正常运行。部长们面临压力, 人们让他们重新思考在奥运会期间

允许数千计公务员在家办公的决策。

伦敦热门旅游景点协会的伯纳德·多诺霍表示: “我们失去了两种游客, 一种是普通游客, 他们今年夏天不会选择伦敦, 因为认为奥运会期间伦敦将非常繁忙; 另一种是伦敦人和英国人, 他们受到关于奥运会期间伦敦交通会很拥堵的警告, 于是尽可能避免高峰期出行和前往热门旅游地点。讽刺的是, 现在反而成了伦敦观光最好的时候, 因为排队的队伍更短了, 景点开放的时间延长了。”

多诺霍认为提供给游客们的意见应该修改一下, 他说: “只要避开高峰时段和热门地点, 伦敦将是十分适宜观光的。”

酒店经济受到打击

根据一项酒店调查结果显示, 人们本以为奥运会会带来大量游客, 游客们会推动酒店经济, 但现在的情况并非如此。一名失望的酒店经营者表示: “奥运会的负面影响反而是给酒店业的一个‘惊喜’。”

出租车司机协会的史蒂夫·麦克斯韦表示, 出租车司机也受到很大影响: “正常时期内, 我们90%的客人是伦敦人, 现在他们都离开了伦敦, 游客也没补充这个空缺。我不知道那些游客都去哪了, 也不知道他们用什么交通工具, 但现在伦敦真的跟鬼城一样空旷。”

伦敦市长鲍里斯·约翰逊坚



伦敦街道上显得非常冷清

称: “一切都非常顺利, 很多人正往伦敦赶来, 酒店非常繁忙, 奥运场馆吸引了大量观众。”英国首相卡梅伦则预计, 奥运会结束后的4年中, 伦敦将吸收到130亿英镑的经济投资, 其中一部分就来自于旅游业。英格兰银行的分析显示, 奥运会将令第三季度的国民生产总值增加0.25%。

但一些独立经济学家则警告, 奥运会实际上不会促进英国经济。德意志银行经济学家乔治·巴克利表示: “是的, 奥运会举办确实会吸引更多人前来, 因此会造成更多消费, 但是现在英国的街道非常冷清, 很多本该工作的人却眼睛盯着电视看奥运会。”

现代快报记者 李欣 编译